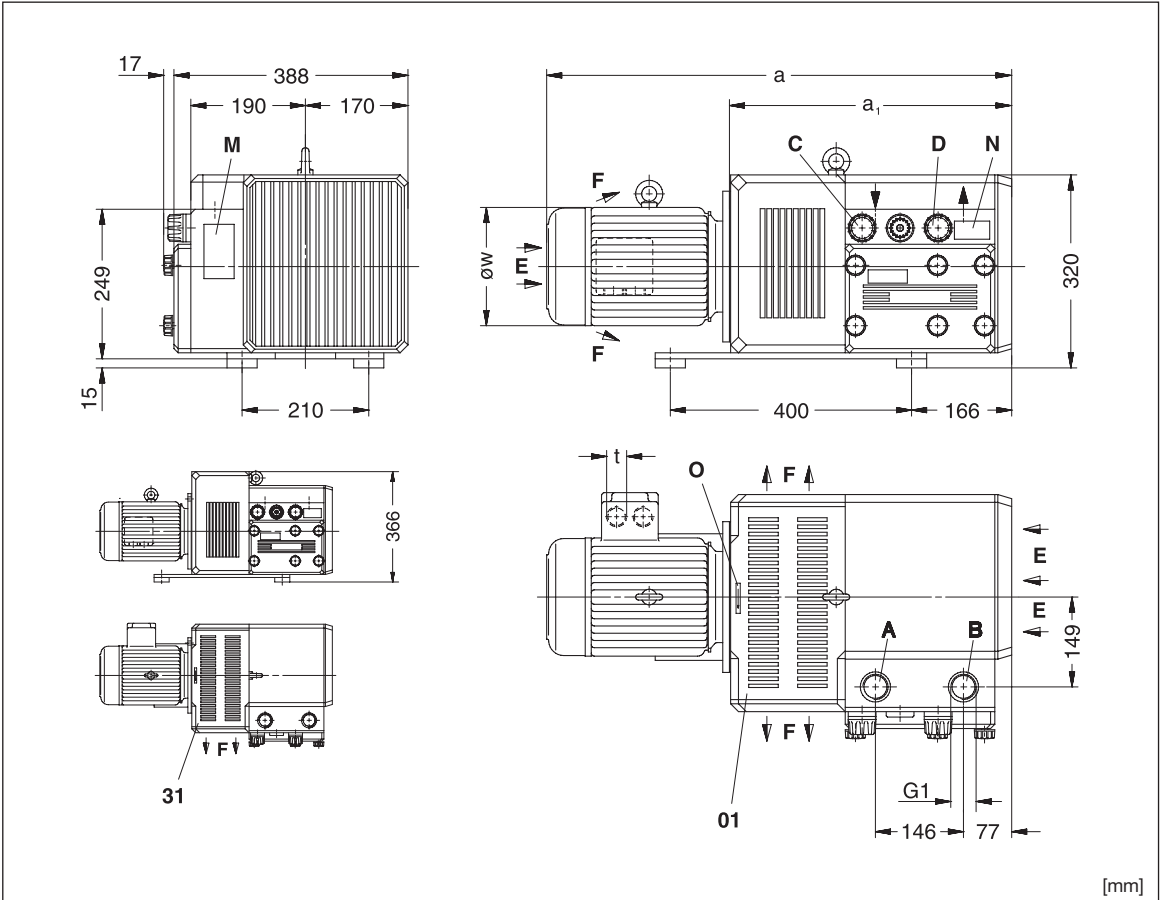


V-KTA



Druck- Vakuumpumpen Pressure/Vacuum pumps Pompes pression-vide Pompe combinée vuoto-pressione

- V-KTA 60/1
- V-KTA 60/2
- V-KTA 60/3
- V-KTA 80/1
- V-KTA 80/2
- V-KTA 80/3



(01)	Beidseitiger Kühlluft-Austritt	Two side cooling air exit	Sortie air refroidissement bi-côté	Uscita aria di raffreddamento bi-lato
(31)	Einseitiger Kühlluft-Austritt	One side cooling air exit	Sortie air refroidissement mono-côté	Uscita aria di raffreddamento mono-lato
A	Vakuum-Anschluss	Vacuum connection	Raccord du vide	Attacco vuoto
B	Druck-Anschluss	Pressure connection	Raccord surpression	Attacco pressione
C	Vakuum-Reguliertventil	Vacuum regulating valve	Valve réglage vide	Valvola regolazione vuoto
D	Druck-Reguliertventil	Pressure regulating valve	Valve de réglage pression	Valvola regolazione pressione
E	Kühlluft-Eintritt	Cooling air entry	Entrée air refroidissement	Entrata aria di raffreddamento
F	Kühlluft-Austritt	Cooling air exit	Sortie air refroidissement	Uscita aria di raffreddamento
M	Schmierschild	Greasing label	Etiquette graissage	Targhetta della lubrificazione
N	Datenschild	Data plate	Etiquette caractéristique	Targhetta dati
O	Drehrichtungsschild	Direction of rotation	Flèche sens rotation	Targhetta senso rotazione

V-KTA		60		80	
kW	50 Hz	2,2	3,0	3,0	4,0
	60 Hz	2,6	3,6	3,6	4,8
[mm]	a	771	771	771	788
	a ₁	468		468	
	t	M 32 x 1,5	M 32 x 1,5	M 32 x 1,5	M 32 x 1,5
	øw	196	196	196	220

ZRK		25 (03)		25 (03)	
ZFP		145 (06)		216 (07)	
ZMS	50 Hz	100/60	160/100	160/100	160/100
	60 Hz	160/100	200/160	200/160	250/160

ZRK	Zubehör	Optional extras	Accessoires	Accessori
ZFP	Rückschlagventil	Non-return valve	Clapet anti-retour	Valvola di non ritorno
ZMS	Staubabscheider	Dust separator	Filtre séparateur	Separatore polveri
	Motorschutzschalter	Motor starter	Disjoncteur moteur	Interruttore magnetotermico

D 452

1.11.99

**Gardner Denver
Schopfheim GmbH**

Postfach 1260
79642 SCHOPFHEIM
GERMANY

Fon +49 7622 / 392-0

Fax +49 7622 / 392-300

e-mail: er.de@
gardnerdenver.com

www.gd-elmorietschle.com

V-KTA		60								80							
3~	50 Hz	230/400V ± 10%															
	60 Hz	220/380V															
kW	50 Hz	2,2				3,0				3,0				4,0			
	60 Hz	2,6				3,6				3,6				4,8			
A	50 Hz	8,5/4,9				11,5/6,6				11,5/6,6				15,2/8,8			
	60 Hz	13,6/7,9				18,5/10,7				18,5/10,7				21,0/12,0			
min ⁻¹	50 Hz	1450															
	60 Hz	1740															
dB(A)	50 Hz	73								75							
	60 Hz	76								77							
kg		86				92				95				101			

3~	Motorausführung	Motor version	Exécution moteur	Esecuzione motore
kW	Motorleistung	Motor rating	Puissance moteur	Potenza motore
A	Stromaufnahme	Current drawn	Intensité absorbée	Corrente nominale
min ⁻¹	Drehzahl	Speed	Vitesse rotation	Numero giri
dB(A) → DIN 45635	Mittlerer Schalldruckpegel	Average noise level	Niveau sonore moyen	Rumorosità media
kg	Max. Gewicht	Maximum weight	Poids maxi.	Peso massimo
m ³ /h	Volumenstrom	Capacity	Volume engendré	Portata volumetrica
bar	Vakuum / Überdruck	Vacuum / Overpressure	Surpression / Vide	Vuoto / Sovrappressione
S	Saugluft	Suction air	Air aspiré	Aria aspirata
D	Druckluft	Compressed air	Air comprimé	Aria compressa

V-KTA 60/1	bar	S	0	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6
			D	+0,4				+0,5				+0,6				+0,7			
m ³ /h (50 Hz)	S*	54,3	52,5	44,7	42,0	38,6	51,8	44,0	41,3	37,6	51,1	43,2	40,5	36,7	50,5	42,5	39,7	36,0	
	D	54,0	50,5	40,5	37,5	34,4	49,7	39,7	36,8	33,7	48,8	38,9	36,0	32,9	48,0	38,0	35,2	32,0	
m ³ /h (60 Hz)	S*	64,1	62,0	52,7	49,6	45,5	61,1	51,9	48,7	44,4	60,3	51,0	47,8	43,3	59,6	50,2	46,8	42,5	
	D	63,7	59,6	47,8	44,3	40,6	58,6	46,8	43,4	39,8	57,6	45,9	42,5	38,8	56,6	44,8	41,5	37,8	
kW	50 Hz	2,2								3,0									
	60 Hz	3,6																	

V-KTA 60/2	bar	S	0	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6
			D	+0,4				+0,5				+0,6				+0,7			
m ³ /h (50 Hz)	S*	40,0	38,8	32,4	30,1	26,9	38,3	31,7	29,3	26,0	37,8	31,0	28,5	25,0	37,2	30,1	27,6	24,0	
	D	57,5	54,6	45,2	42,8	40,5	53,7	44,5	42,1	39,8	52,9	43,8	41,4	39,2	52,0	43,0	40,7	38,5	
m ³ /h (60 Hz)	S*	47,2	45,8	38,2	35,5	31,7	45,2	37,4	34,6	30,7	44,6	36,6	33,6	29,5	43,9	35,5	32,6	28,3	
	D	67,9	64,4	53,3	50,5	47,8	63,4	52,5	49,7	47,0	62,4	51,7	48,9	46,3	61,4	50,7	48,0	45,4	
kW	50 Hz	2,2								3,0									
	60 Hz	3,6																	

V-KTA 60/3	bar	S	0	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6
			D	+0,4				+0,5				+0,6				+0,7			
m ³ /h (50 Hz)	S*	59,5	57,2	48,6	45,9	43,0	56,6	47,8	45,1	42,2	55,9	47,2	44,4	41,4	55,4	46,5	43,6	40,5	
	D	45,0	42,5	32,6	29,7	26,4	41,6	31,8	28,9	25,6	40,8	31,1	28,2	24,8	40,0	30,5	27,4	24,0	
m ³ /h (60 Hz)	S*	70,2	67,5	57,3	54,2	50,7	66,8	56,4	53,2	49,8	66,0	55,7	52,4	48,9	65,4	54,9	51,4	47,8	
	D	53,1	50,2	38,5	35,0	31,2	49,1	37,5	34,1	30,2	48,1	36,7	33,3	29,3	47,2	36,0	32,3	28,3	
kW	50 Hz	2,2				3,0				2,2				3,0					
	60 Hz	2,6				3,6				3,6				3,0					

V-KTA 80/1	bar	S	0	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6
			D	+0,4				+0,5				+0,6				+0,7			
m ³ /h (50 Hz)	S*	70,0	68,0	58,5	55,0	50,8	67,0	57,6	54,0	49,5	66,0	56,3	52,7	48,2	65,0	55,4	51,7	47,0	
	D	68,5	64,4	52,7	49,4	46,0	63,5	51,8	48,6	45,0	62,8	50,8	47,5	43,8	62,0	50,0	46,6	43,0	
m ³ /h (60 Hz)	S*	82,6	80,2	69,0	64,9	60,0	79,0	68,0	63,7	58,4	77,9	66,4	62,2	56,9	76,7	65,4	61,0	55,5	
	D	80,8	76,0	62,2	58,3	54,3	74,9	61,1	57,3	53,1	74,1	59,9	56,0	51,7	73,2	59,0	55,0	50,7	
kW	50 Hz	3,0				4,0				3,0				4,0					
	60 Hz	3,6				4,8				4,8				4,0					

V-KTA 80/2	bar	S	0	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6
			D	+0,4				+0,5				+0,6				+0,7			
m ³ /h (50 Hz)	S*	50,5	48,7	39,6	36,3	32,0	48,0	38,8	35,4	31,1	47,2	37,8	34,5	30,0	46,3	37,0	33,5	29,0	
	D	73,0	69,2	58,5	55,6	53,0	68,2	57,3	54,6	52,0	67,2	56,4	53,7	51,0	66,5	55,4	52,6	50,0	
m ³ /h (60 Hz)	S*	60,0	57,5	46,7	42,8	37,8	56,6	45,8	41,8	36,7	55,7	44,6	40,7	35,4	54,6	43,7	39,5	34,2	
	D	86,1	81,7	69,0	65,6	62,5	80,5	67,6	64,4	61,4	79,3	66,6	63,4	60,2	78,5	65,4	62,1	59,0	
kW	50 Hz	3,0				4,0				3,0				4,0					
	60 Hz	3,6				4,8				4,8				4,0					

V-KTA 80/3	bar	S	0	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6	0	-0,4	-0,5	-0,6
			D	+0,4				+0,5				+0,6				+0,7			
m ³ /h (50 Hz)	S*	74,5	72,5	64,2	60,7	56,0	71,5	68,2	59,7	55,0	70,5	61,8	58,3	53,7	69,5	60,8	57,2	52,5	
	D	57,0	53,5	41,0	37,5	33,7	52,5	39,8	36,3	32,5	51,5	38,6	35,0	31,2	50,4	37,5	33,7	30,0	
m ³ /h (60 Hz)	S*	87,9	85,6	75,8	71,6	66,1	84,4	80,5	70,4	64,9	83,2	72,9	68,8	63,4	82,1	71,7	67,5	62,0	
	D	67,3	63,1	48,4	44,3	39,8	62,0	47,0	42,8	38,4	60,8	45,5	41,3	36,8	59,5	44,3	39,8	35,4	
kW	50 Hz	3,0				4,0				3,0				4,0					
	60 Hz	3,6				4,8				3,6				4,8					

Höhere Drücke und Vakua auf Anfrage! / Higher pressures and vacua upon request! / Pression et vide supérieure sur demande! / Pressioni e vuoti superiori a richiesta!

* bezogen auf den Zustand im Sauganschluss./ related to suction conditions at inlet connection./ relatif à l'état régnant à l'aspiration./ riferito alle condizioni in aspirazione.

Tabellenangaben beziehen sich auf betriebswarme Druck-Vakuumpumpen./ Tables refer to pressure/vacuum pump at normal operating temperature./ Les tableaux sont établis, pompes-pression-vide à température de fonctionnement./ I dati riportati nelle tabelle si riferiscono alle pompe combinate con funzionamento a regime.

Technische Änderungen vorbehalten! / We reserve the right to alter technical information! / Sous réserve de modification technique! / Salvo modifiche tecniche!

Die Abmessungen a und ø w sowie die Stromaufnahme können je nach Motorfabrikat von den hier aufgeführten Angaben abweichen./ The dimensions a and ø w and/or the current drawn can differ when compared with the data list, depending on the motor type./ Les dimensions a et ø w ainsi que l'ampérage peuvent différer des données indiquées, ci-dessus, selon le fabricant du moteur./ Le dimensioni a e ø w come la corrente nominale possono scostarsi leggermente dai dati qui riportati a seconda del costruttore del motore.